

24 يوليو/تموز

2026

مُقدِّمة من: أمانة معاهدة تجارة الأسلحة

الأصل: الإنجليزية



معاهدة تجارة الأسلحة
المؤتمر الثاني عشر للدول الأطراف
جنيف، 24 – 28 آب/أغسطس 2026

تقرير عن برنامج رعاية معاهدة تجارة الأسلحة خلال الفترة 2026/2025

مقدمة

1. أعدت أمانة معاهدة تجارة الأسلحة هذا التقرير بصفتها الجهة التي تتولى إدارة برنامج رعاية معاهدة تجارة الأسلحة، طبقاً لقرار المؤتمر الرابع للدول الأطراف في معاهدة تجارة الأسلحة.
2. يغطي التقرير عمليات برنامج رعاية معاهدة تجارة الأسلحة في الفترة التي تعقب المؤتمر الحادي عشر للدول الأطراف مباشرة وحتى المؤتمر الثاني عشر للدول الأطراف.
3. يقدم الجزء الأول من التقرير نظرة عامة على خلفية برنامج رعاية معاهدة تجارة الأسلحة. ويقدم الجزء الثاني تحديثاً للحالة المالية لبرنامج رعاية معاهدة تجارة الأسلحة، حتى 24 تموز/يوليو 2026. ويعرض الجزء الثالث نظرة عامة على طلبات الرعاية المتلقاة والتي وافق عليها برنامج رعاية معاهدة تجارة الأسلحة.

خلفية

4. قرر المؤتمر الرابع للدول الأطراف أن يعهد بإدارة برنامج رعاية معاهدة تجارة الأسلحة إلى أمانة معاهدة تجارة الأسلحة بدءاً من المؤتمر الرابع للدول الأطراف (انظر الفقرة رقم 34 من التقرير النهائي للمؤتمر الرابع للدول الأطراف الذي عقد خلال الفترة 20-24 آب/أغسطس 2018 (ATT/CSP4/2018/SEC/369/Conf.FinRep.Rev1)). كما وجّه المؤتمر الرابع للدول الأطراف 'الأمانة ولجنة الإدارة إلى تفصيل البروتوكولات اللازمة لحكومة إدارة برنامج رعاية معاهدة تجارة الأسلحة بواسطة أمانة معاهدة تجارة الأسلحة، بالتشاور مع الدول الأطراف والدول الموقعة، بما في ذلك بروتوكول لإرشاد عملية الاختيار الخاصة ببرنامج رعاية معاهدة تجارة الأسلحة لضمان الشفافية والكفاءة والحيادية في عمل البرنامج' (الفقرة 34 من التقرير النهائي).
5. وطبقاً لهذا التوجيه، وضعت أمانة معاهدة تجارة الأسلحة ولجنة الإدارة مسودة المبادئ التوجيهية الإدارية لبرنامج رعاية معاهدة تجارة الأسلحة التي تضمنت وصفاً للغرض من برنامج رعاية معاهدة تجارة الأسلحة وعملياته، بالإضافة إلى المرفقات التي توضح المبادئ العامة لمقدمي الطلبات والبروتوكولات المالية التي تحكم استخدام التمويل. نظر المؤتمر الخامس للدول الأطراف في مسودة المبادئ التوجيهية الإدارية لبرنامج رعاية معاهدة تجارة الأسلحة، واعتمدها.
6. عقب المناقشات التي جرت داخل لجنة الإدارة، وافقت أمانة معاهدة تجارة الأسلحة ولجنة الإدارة على تنقيح المبادئ التوجيهية الإدارية لبرنامج رعاية معاهدة تجارة الأسلحة لضمان أن تعكس بصورة أفضل الممارسات التشغيلية الحالية للبرنامج ولزيادة توضيحها. وقد قُيِّمت المبادئ التوجيهية المنقحة خلال الاجتماع التحضيري غير الرسمي لمعاهدة تجارة الأسلحة في أيار/مايو، بغية أن يعتمدها المؤتمر الثاني عشر للدول الأطراف بعد ذلك.

حالة التمويل المخصص للرعاية

7. قامت أمانة معاهدة تجارة الأسلحة بفتح حساب مصرفي خاص لبرنامج رعاية معاهدة تجارة الأسلحة في تشرين الأول/أكتوبر 2018، وأصدرت دعوات سنوية لتلقي المساهمات في برنامج رعاية معاهدة تجارة الأسلحة خلال الفترة 18 تشرين الأول/أكتوبر 2018 - 17 تشرين الثاني/نوفمبر 2025 في محاولة لجمع الأموال لصالح برنامج الرعاية.

8. حتى 24 تموز/يوليو 2026، تلقت أمانة معاهدة تجارة الأسلحة مساهمات طوعية من عشرة (10) دول مانحة وهي أستراليا وكندا وألمانيا وإيرلندا وهولندا والفلبين والبرتغال وجمهورية كوريا والسويد وسويسرا. وحتى الآن، تلقى صندوق الرعاية في المجلد **1731095.36 دولار أمريكي** من أموال الرعاية (انظر المرفق أ).

9. قدم برنامج رعاية معاهدة تجارة الأسلحة الرعاية إلى 17 مندوباً لحضور اجتماعات الفرق العاملة التي عقدت خلال الفترة 19-16 آذار/مارس 2026. بلغ إجمالي تكلفة رعاية الـ 17 المشمولين بالرعاية 68908.00 دولار أمريكي². وبلغ متوسط تكلفة رعاية كل مندوب 4053.00 دولار أمريكي.

10. لم يُنفذ برنامج رعاية معاهدة تجارة الأسلحة خلال الاجتماع التحضيري غير الرسمي للمؤتمر الثاني عشر للدول الأطراف الذي عقد في أيار/مايو 2026.

11. حتى 24 تموز/يوليو 2026، كان برنامج رعاية معاهدة تجارة الأسلحة قد صدق على حضور 22 مندوباً للمؤتمر الثاني عشر للدول الأطراف، الذي يعقد من 24 - 28 آب/أغسطس 2026. ولن تُعرف التكلفة الإجمالية لرعاية الـ 22 مندوباً لحضور المؤتمر الثاني عشر للدول الأطراف إلا بعد المؤتمر، ولكن التقديرات تشير إلى أنها ستبلغ 89175.00 دولار أمريكي تقريباً².

طلبات الحصول على الرعاية لدورة المؤتمر الثاني عشر للدول الأطراف

12. أصدرت أمانة معاهدة تجارة الأسلحة الدعوة الأولى للتقدم بطلبات إلى برنامج الرعاية لحضور اجتماعات الفرق العاملة في معاهدة تجارة الأسلحة في 01 كانون الأول/ديسمبر 2025. صدرت الدعوة للدول، التي دُعيت لتقديم طلبات لحضور اجتماعات الفرق العاملة في معاهدة تجارة الأسلحة التي ستعقد في آذار/مارس 2026 قبل يوم 05 كانون الثاني/يناير 2026. أصدرت أمانة معاهدة تجارة الأسلحة الدعوة الثانية والأخيرة للتقدم بطلبات إلى برنامج الرعاية في 28 أيار/مايو 2026، وكان آخر موعد لتقديم الطلبات في 26 حزيران/يونيو 2026.

13. وكجزء من عملية التقديم، طُلب من الدول ترشيح مندوب واحد فقط لتلقي الرعاية شريطة أن تقوم الدول بتقديم نموذج الطلب المستكمل ومنكرة شفوية تؤكد الترشيح، ونسخة من جواز سفر المندوب المرشح.

14. بحلول الموعد النهائي لتلقي الطلبات ضمن الدعوة الأولى، كانت أمانة معاهدة تجارة الأسلحة قد تلقت في المجلد 32 طلباً لحضور اجتماعات الفرق العاملة في معاهدة تجارة الأسلحة (المنعقدة خلال الفترة 16 - 19 آذار/مارس 2026). كما تلقت أمانة معاهدة تجارة الأسلحة 41 طلباً لحضور المؤتمر الثاني عشر للدول الأطراف (الذي يعقد في الفترة 24 - 29 آب/أغسطس 2026).

15. طُبِّقت نفس العملية لاختيار المتقدمين للرعاية في كل جولة. وقد انطوت عملية الاختيار على الخطوات التالية: أولاً، أعدت أمانة معاهدة تجارة الأسلحة قائمة منقحة بالمتقدمين المؤهلين. ثانياً، قدمت أمانة معاهدة تجارة الأسلحة القائمة المنقحة التي تضمن المتقدمين المؤهلين إلى الجهات المانحة للمراجعة والنظر لكي تضمن اتساق قائمة المندوبين مع شروط الجهات المانحة. ثم قامت أمانة معاهدة تجارة الأسلحة بإرسال نتائج عملية الاختيار إلى جميع مقدمي الطلبات وبدأت الاستعدادات اللوجستية لحضورهم خلال الاجتماعات الخاصة بكل منهم.

الدعم المقدم للمندوبين المشمولين بالرعاية

16. بالإضافة إلى ترتيب رحلات الطيران، والإقامة والبدلات اليومية، على النحو المذكور في البروتوكولات المالية المرتبطة بالمبادئ التوجيهية الإدارية، كما عقدت أمانة معاهدة تجارة الأسلحة جلسة إحاطة عبر الإنترنت للمندوبين المشمولين بالرعاية يوم 05 آذار/مارس 2026. أتاحت جلسة الإحاطة فرصة للمندوبين للالتقاء بأعضاء أمانة معاهدة تجارة الأسلحة عن بعد وتبادل التحيات معهم قبل الاجتماعات، وأعطت نظرة عامة على برنامج الرعاية واستحقاقات المندوبين بموجب البرنامج؛ كما قدمت نظرة عامة على المعاهدة والعمل الذي ينتظر إتمامه خلال الاجتماع الوشيك؛ وشرحت نظرة عامة عن الصندوق الاستئماني الطوعي وعملية تقديم الطلبات له؛ وأتاحت فهم أدوار رئيس المؤتمر وغيره من شاغلي مناصب معاهدة تجارة الأسلحة وفهم ولايتهم القانونية.

¹ اختيرت أربع دول من آسيا لتلقي الرعاية لحضور اجتماعات الفرق العاملة خلال المؤتمر الثاني عشر للدول الأطراف. ولكن، نظراً للنزاع الدائر في الشرق الأوسط، والذي كان مستمراً خلال شهر آذار/مارس 2026، كان من الضروري إلغاء الرعاية للمندوبين الثلاثة نظراً لعدم تمكنهم من السفر إلى جنيف للمشاركة في الاجتماعات.

² باستثناء التكاليف الإدارية.

نظرة عامة على المندوبين المشمولين بالرعاية

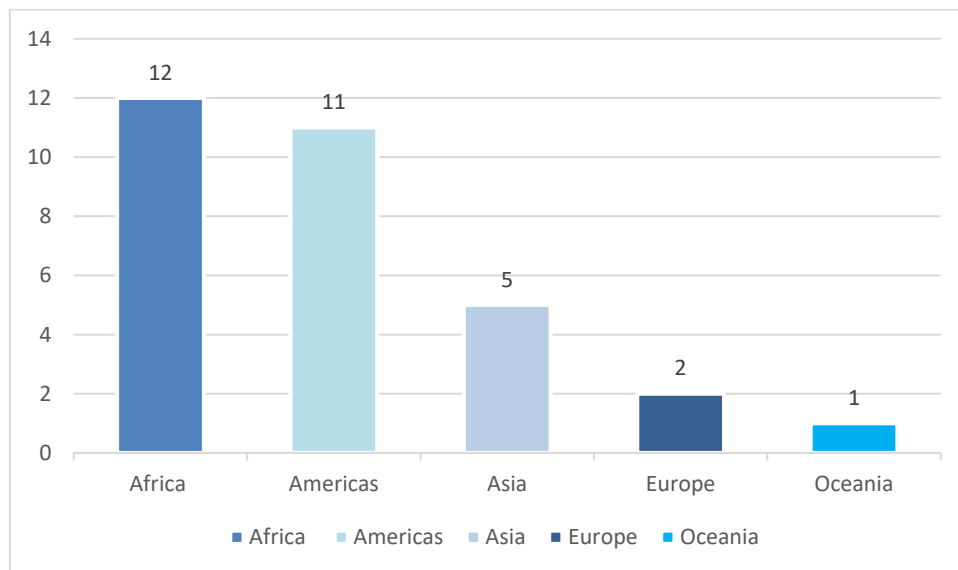
17. تضمنت المعايير المطبقة على اختيار مقدمي الطلبات للحصول على الرعاية النظر في حالة لجنة المساعدة الإنمائية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي؛ والتمثيل المنصف للأقاليم؛ والمساواة بين الجنسين؛ وحالة معاهدة تجارة الأسلحة؛ وخبرة مقدم الطلب ودوره؛ ويشمل ذلك ما إذا كانت الدولة المقدمة للطلب عضواً في أي لجنة أو هيئة تابعة أو من شاغلي المناصب فيها. ويرد أدناه تحليل لهذه الاعتبارات بالإضافة إلى نظرة عامة تقارن عدد مقدمي الطلبات داخل كل فئة بالمقارنة بعدد المندوبين المشمولين بالرعاية في كل فئة في المرفق ج.

تحليل لجنة المساعدة الإنمائية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي

18. معظم الدول التي حصلت على الرعاية لحضور الاجتماعات، أثناء دورة المؤتمر الثاني عشر للدول الأطراف، المدرجة على قائمة لجنة المساعدة الإنمائية للدول التي تلقت المساعدة الإنمائية الرسمية خلال الفترة 2025-2026. سبع (7) من الدول الـ 31 التي تلقت الرعاية من البلدان الأقل نمواً (22%) وثمان (8) من بلدان الشريحة الدنيا من البلدان والأقاليم المتوسطة الدخل (26%) وثلاثة عشر (13) من بلدان الشريحة العليا من البلدان والأقاليم المتوسطة الدخل (42%)، والدول الثلاث المتبقية (3) ليست على قائمة لجنة المساعدة الإنمائية (10%).

نظرة عامة إقليمية

المخطط رقم 1. الدول التي حصلت على الرعاية طبقاً للمنطقة

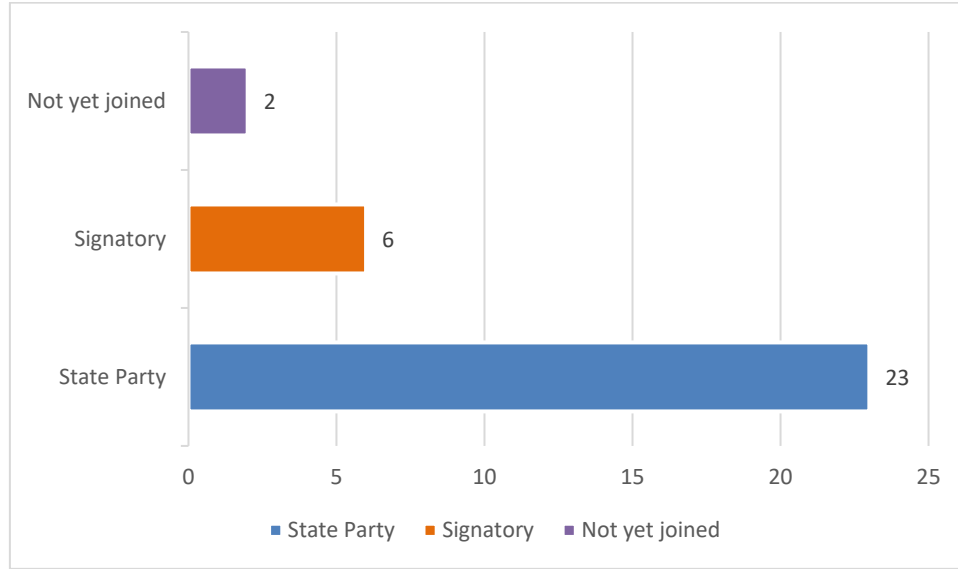


19. يقدم المخطط رقم 1 نظرة عامة على جميع المندوبين الذين حصلوا على الرعاية لحضور اجتماعات أثناء دورة المؤتمر الثاني عشر للدول الأطراف مقسمة طبقاً للمنطقة. وفي المجمل، تلقى 39 مندوباً من 31 دولة³ الرعاية من برنامج رعاية معاهدة تجارة الأسلحة لدورة المؤتمر الثاني عشر للدول الأطراف. وكما يبين المخطط رقم 1، فإن اثنتي عشرة دولة (12) من هذه الدول في إفريقيا (39%) وإحدى عشرة دولة (11) (36%) من الأمريكيتين وخمس (5) (16%) من آسيا واثنان (2) (6%) من أوروبا؛ وواحدة (1) (3%) من أوقيانوسيا.

حالة معاهدة تجارة الأسلحة

المخطط رقم 2. الدول التي حصلت على الرعاية طبقاً لحالة معاهدة تجارة الأسلحة

³ تلقت بعض الدول الرعاية لحضور أكثر من اجتماع واحد خلال دورة المؤتمر الثاني عشر للدول الأطراف.



20. يبين المخطط رقم 2 أنه من بين الدول الـ 31 التي حصلت على الرعاية لحضور الاجتماعات أثناء دورة المؤتمر الثاني عشر للدول الأطراف، هناك ثلاث وعشرون (23) من الدول الأطراف (75%) وست (6) من الدول الموقعة (19%) واثنان لم تنضما بعد للمعاهدة (6%).

اعتبارات النوع الاجتماعي

21. من بين المندوبين الـ 39 الذين تلقوا الرعاية أثناء دورة المؤتمر الثاني عشر للدول الأطراف هناك 20 رجلاً (51%) و16 امرأة (49%).

دور مقدم الطلب

22. سوف يتولى ثلاث من المندوبين المشمولين بالرعاية لحضور المؤتمر الثاني عشر للدول الأطراف أدواراً رئيسية خلال المؤتمر. الدكتور آدم أدامو الحسن بونا هو رئيس منتدى تبادل المعلومات حول تحويل الوجهة للمؤتمر الثاني عشر للدول الأطراف، والسيدة ميلاغروس إليزابيث وينكلريد سالازار هي رئيسة الفريق العامل المعني بالشفافية وإعداد التقارير للمؤتمر الثاني عشر للدول الأطراف والسيدة مالميسيناني ريتا آكلولو هي إحدى جهات التنسيق المعنية بالنوع الاجتماعي.

الخلاصة

23. في المجمل، نظراً لأن أمانة معاهدة تجارة الأسلحة قد بدأت إدارة برنامج رعاية معاهدة تجارة الأسلحة في أيلول/سبتمبر 2018، بلغ إجمالي المساهمات الطوعية التي تلقاها البرنامج مبلغ **1731095.36 دولار أمريكي**. ومن بين هذه المساهمات، استخدم 200786 دولار أمريكي لدورة المؤتمر الخامس للدول الأطراف، و73884 دولار أمريكي لدورة المؤتمر السادس للدول الأطراف و11846 دولار أمريكي لدورة المؤتمر السابع للدول الأطراف و306034 دولار أمريكي لدورة المؤتمر الثامن للدول الأطراف و393751 دولار أمريكي لدورة المؤتمر التاسع للدول الأطراف، و311115 دولار أمريكي لدورة المؤتمر العاشر للدول الأطراف و165536.00 دولار أمريكي لدورة المؤتمر الحادي عشر للدول الأطراف وسوف يستخدم ما يقدر بمبلغ 170730.00 دولار أمريكي⁴ لدعم المندوبين خلال دورة المؤتمر الثاني عشر للدول الأطراف، على أن تتم التسوية بعد المؤتمر. تخطط أمانة معاهدة تجارة الأسلحة لاستخدام الأموال المتبقية لصالح برنامج رعاية معاهدة تجارة الأسلحة لدورة المؤتمر الثالث عشر للدول الأطراف.

⁴ هذا الرقم يشمل التكاليف الإدارية ويخضع للتسوية النهائية بعد المؤتمر الثاني عشر للدول الأطراف.

المرفق أ. الحالة المالية لبرنامج رعاية معاهدة تجارة الأسلحة - الأموال المتلقاة⁵

المساهمات في برنامج رعاية معاهدة تجارة الأسلحة			
1	أستراليا	دولار أمريكي	66738.79
2	كندا	دولار أمريكي	302252.29
3	ألمانيا	دولار أمريكي	455012.65
4	إيرلندا	دولار أمريكي	28442.00
5	هولندا	دولار أمريكي	170455.00
6	الفلبين	دولار أمريكي	10000.00
7	البرتغال	دولار أمريكي	56460.76
8	جمهورية كوريا	دولار أمريكي	160000.00
9	السويد	دولار أمريكي	39145.66
10	سويسرا	دولار أمريكي	442588.21
إجمالي المساهمات		دولار أمريكي	1731095.36

⁵ يتضمن الجدول المساهمات الواردة إلى برنامج رعاية معاهدة تجارة الأسلحة منذ أن عهد المؤتمر الرابع للدول الأطراف إلى أمانة معاهدة تجارة الأسلحة بإدارة برنامج رعاية معاهدة تجارة الأسلحة (أي منذ 25 آب/أغسطس 2018).

المرفق ب. برنامج رعاية معاهدة تجارة الأسلحة - الموقف المالي

البيان المؤقت للموقف المالي لبرنامج الرعاية		
		الدخل
320563.60	دولار أمريكي	المساهمات المتلقاة في 2019
459708.57	دولار أمريكي	المساهمات المتلقاة في 2020
144619.75	دولار أمريكي	المساهمات المتلقاة في 2021
192636.38	دولار أمريكي	المساهمات المتلقاة في 2022
216965.66	دولار أمريكي	المساهمات المتلقاة في 2023
98621.60	دولار أمريكي	المساهمات المتلقاة في 2024
213991.80	دولار أمريكي	المساهمات المتلقاة في 2025
83988.00	دولار أمريكي	المساهمات المتلقاة في 2026
95.80	دولار أمريكي	دخل آخر
1731191.16	دولار أمريكي	إجمالي الدخل
		النفقات
200786.00	دولار أمريكي	إجمالي الإنفاق خلال دورة المؤتمر الخامس للدول الأطراف (2019)
73884.00	دولار أمريكي	إجمالي الإنفاق خلال دورة المؤتمر السادس للدول الأطراف (2020)
11846.00	دولار أمريكي	إجمالي الإنفاق خلال دورة المؤتمر السابع للدول الأطراف (2021)
306034.00	دولار أمريكي	إجمالي الإنفاق خلال دورة المؤتمر الثامن للدول الأطراف (2022)
393751.00	دولار أمريكي	إجمالي الإنفاق خلال دورة المؤتمر التاسع للدول الأطراف (2023)
311115.00	دولار أمريكي	إجمالي الإنفاق خلال دورة المؤتمر العاشر للدول الأطراف (2024)
165536.00	دولار أمريكي	إجمالي الإنفاق خلال دورة المؤتمر الحادي عشر للدول الأطراف (2025)
170730.000	دولار أمريكي	إجمالي الإنفاق المتوقع خلال دورة المؤتمر الثاني عشر للدول الأطراف (2026)
1633682.00	دولار أمريكي	إجمالي النفقات
97509.16	دولار أمريكي	صافي الفائض (الأموال المتاحة)

المرفق ج. برنامج رعاية معاهدة تجارة الأسلحة - مقارنة لمقدمي الطلبات والمندوبين المشمولين بالرعاية في ضوء معايير الاختيار

الاجتماع →		اجتماعات الفرق العاملة		المؤتمر الثاني عشر للدول الأطراف		الإجمالي	
معايير الاختيار ↓		مقدمو الطلبات	المندوبون المشمولون بالرعاية	مقدمو الطلبات	المندوبون المشمولون بالرعاية	مقدمو الطلبات	المندوبون المشمولون بالرعاية
حالة لجنة المساعدة الإنسانية	البلدان الأقل نمواً	6	3	18	7	24	10
	البلدان المنخفضة الدخل الأخرى	0	0	0	0	0	0
	الدخل المتوسط الأدنى	8	4	6	5	14	9
	الدخل المتوسط الأعلى	14	7	16	10	30	17
	ليست على قائمة لجنة المساعدة الإنسانية	4	3	1	0	5	3
	المجموع الفرعي	32	17	41	22	73	39
المنطقة	أفريقيا	14	7	22	9	36	16
	الأميركتان	9	7	9	6	18	13
	آسيا	6	1 ⁶	8	5	14	6
	أوروبا	1	1	2	2	3	3
	أوقيانوسيا	2	1	0	0	2	1
	المجموع الفرعي	32	17	41	22	73	39
حالة معاهدة تجارة الأسلحة	دولة طرف	24	12	31	17	55	29
	دولة موقعة	7	4	8	4	15	8
	لم تنضم بعد	1	1	2	1	3	2
	المجموع الفرعي	32	17	41	22	73	39
النوع الاجتماعي	ذكر	21	9	26	11	47	20
	أنثى	11	8	15	11	26	19
	المجموع الفرعي	32	17	41	22	73	39

⁶ اختيرت أربع دول من آسيا لتلقي الرعاية لحضور اجتماعات الفرق العاملة خلال المؤتمر الثاني عشر للدول الأطراف. ولكن، نظراً للنزاع الدائر في الشرق الأوسط، والذي كان مستمراً خلال شهر آذار/مارس 2026، كان من الضروري إلغاء الرعاية للمندوبين الثلاثة نظراً لعدم تمكنهم من السفر إلى جنيف للمشاركة في الاجتماعات.